



Bruxelles, 10 dicembre 2014
(OR. en)

9990/14

**Fascicolo interistituzionale:
2014/0134 (NLE)**

**AVIATION 117
COEST 461
NIS 25
RELEX 1053**

NOTA PUNTO "I/A"

Origine:	Segretariato generale del Consiglio
Destinatario:	Comitato dei rappresentanti permanenti/Consiglio
n. doc. Comm.:	10071/14 AVIATION 120 COEST 175 NIS 27 RELEX 437
Oggetto:	DECISIONE DEL CONSIGLIO relativa alla conclusione, a nome dell'Unione europea e dei suoi Stati membri, di un protocollo che modifica l'accordo sullo spazio aereo comune tra l'Unione europea e i suoi Stati membri, da una parte, e la Georgia, dall'altra, per tenere conto dell'adesione della Repubblica di Croazia all'Unione europea - Richiesta di approvazione rivolta al Parlamento europeo

1. L'accordo sullo spazio aereo comune con la Georgia è il risultato del mandato conferito alla Commissione dal Consiglio e dai rappresentanti dei governi degli Stati membri, riuniti in sede di Consiglio l'11 giugno 2009. In seguito all'esito positivo dei negoziati, l'accordo è stato firmato il 2 dicembre 2010, fatta salva la sua conclusione in una data successiva. La decisione concernente la firma e l'applicazione provvisoria dell'accordo è stata pubblicata, unitamente al testo dell'accordo, nella *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea* il 20 novembre 2012¹.

¹ GU L 321 del 20.11.2012, pag. 1.

2. Al fine di tener conto dell'adesione, in data 1° luglio 2013, della Croazia all'Unione europea, il 13 maggio 2014 la Commissione ha presentato al Consiglio la proposta in oggetto. Il Consiglio ha adottato la decisione che autorizza la firma del protocollo che modifica l'accordo sullo spazio aereo comune con la Georgia l'8 ottobre 2014, ed il protocollo è stato firmato il 26 novembre 2014.

3. Al fine di preparare la conclusione del protocollo, si invita il Coreper a suggerire al Consiglio di decidere, tra i punti "A" dell'ordine del giorno di una delle prossime sessioni, di trasmettere per approvazione al Parlamento europeo l'accordo di massima del Consiglio sulla decisione relativa alla conclusione, che figura nel documento giuristi-linguisti 12227/14 AVIATION 151 COEST 278 NIS 42 RELEX 643, e il testo del protocollo, che figura nel documento giuristi-linguisti 12227/14 + COR 1 (cs).
